



TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

GUDIKATUR
DR MARSETTE PORTELLI XERRI LL.D.
LL.B, N.P, LL.D, M.A., Dip. Tesol (Trinity)

Seduta ta' nhar L-Erbgha, 3 ta' Lulju, 2024

Kawza Numru: 25/2022 (JPG)

Rosita Kvas (K.I. 16977G)

vs

Julius Kvas (K.I. 690817L)

It-Tribunal;

Ra l-Avviz tat-Talba, li permezz tagħha l-attrici talbet kif gej:

- Illi b'sentenza, il-Qorti tal-Magistrati (Għawdex), Superjuri, Sezzjoni Familja, datata 1-24 ta' Lulju, 2009, il-konvenut gie ordnat ihallas lill-attrici s-somma ta' mitejn Ewro (€200) fix-xahar bhala manteniment ghaliha;
- Illi l-konvenut naqas milli jhallas manteniment kif orndat ghax-xhur ta' bejn Marzu, 2022 u Settembru, 2022. Dan għal total ta' seba' xhur, u cioe` elf u erba' mitt Ewro (€1,400).

Jghid għalhekk il-konvenut għalfejn m'għandux jigi kkundannat minn dan it-Tribunal li jħallas lill-attrici s-somma ta' €1,400 f'manteniment kif fuq spjegat, bl-imghax sad-data tal-hlas effettiv u bl-ingunzjoni tal-konvenut minn issa għas-subizzjoni.

Ra r-risposta tal-konvenut, li permezz tagħha laqa' għat-talbiet attrici bif gej:

- Illi l-ammont mitlub m'huiwex dovut. Hemm ukoll ammonti ta' flus li ntalbu doppjament;
- Illi bla pregudizzju ghall-premess il-procedura adoperata mill-attrici hi wahda li saret kappricċċojasament u intiza biex idahhal lill-intimat fi spejjeż

zejda billi l-istess talba setghet issir bil-procedura kontemplata taht l-artikolu 166A tal-Kap 12 li permezz tagħha l-attrici setghet tiehu xorta titolu ezekuttiv b'inqas spejjez ghall-partijiet jew min minnhom;

3. Illi għar-ragunijiet suesposti l-ispejjez ta' din l-istanza għandhom f'kull kaz jigu sopportati mill-attrici;
4. Salvi twegibiet ulterjuri fid-dritt u fil-fatt.

Ra l-affidavit tal-attrici, ikkonfermat bil-gurament tagħha, li permezz tieghu ddikjarat kif gej:

Illi hija zzewget lill-konvenut fil-15 ta' Jannar, 2000, fejn imbagħad isseparaw permezz ta' sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Magistrati (Għawdex), Gurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Familja, ta' nhar 1-24 ta' Lulju, 2009. Tghid li skont dik is-sentenza, kien gie deciz illi l-konvenut kien il-htija tal-fida, u li għalhekk dan kellu jibqa' jħallas manteniment lilha personali. L-ammont tal-manteniment gie stabbilit mill-Qorti fir-rata ta' mitejn Ewro fix-xahar.

Tghid illi l-konvenut dejjem kien igibha bi kbira biex ihallas il-manteniment, u dejjem jara kif jagħmel biex ma jħallasx. Fil-fatt, ta' min jghid illi lura f'Awwissu, 2016, huwa kien waqqaf il-manteniment tagħha għal kollo. Tghid illi dakħinhar hija kienet kitbitlu bl-avukat tagħha.

Izzid tghid illi l-kovenut rega' waqqfilha l-manteniment għal kollo, u minhabba f'dan, spiccat tirrikorri ghall-Qorti Kriminali sabiex tigħor dak li huwa dovut lilha, izda l-konvenut jara kif jagħmel biex meta l-Pulizija jippruvaw jghaddulu r-riferti dan jevitahom, biex b'hekk l-akkuzi relattivi jaqgħu preskritti.

L-attrici tghid illi kienet kostretta toftah din il-kawza peress li l-konvenut baqa' ma hallashiex il-manteniment kif ornat mill-Qorti, liema pagamenti nieqsa jmorru lura sa minn Lulju, 2020.

Tispjega illi l-manteniment tax-xhur bejn Lulju 2022 u Frar 2022 hija qed titlob li tithallas tagħhom permezz ta' kawza ohra pprezentata quddiem dan it-Tribunal li ggib in-numru 5/2022.

Rat ix-xhieda ta' Dottor Mary Debono Borg, mogħtija minnha waqt is-seduta tat-2 ta' Marzu, 2023, fejn esebiet kopja tas-sentenza fl-ismijiet 'Rosita Kvas vs Julius Kvas'; kawza numru 18/2000, deciza nhar 1-24 ta' Lulju, 2009, mil-liema sentenza hija kkonfermat li ma kien gie interpost l-ebda appell, u li ghaldqstant hija wahda finali.

Rat is-sentenza fuq imsemmija, fejn, fl-ewwel paragrafu ta' pagna 12 tal-istess, liema paragrafu jaqa' taht il-parti numru 5, intestata 'Manteniment ghall-attrici', taqra kif gej:

[...] Il-qorti tqis li l-attrici għandha l-kwalifikasi mehtiega sabiex ikollha dhul li bih tmantni lilha nnifisha. Il-qorti tifhem li l-priorita` tal-attrici hija li tagħti trobbija b'sahlhha lil bintha. Pero `b'daqshekk ma jfissirx li ma tistax tiddedika certu ammont ta' sīgħat kull gimħha għal xogħol bi qliegh. Jekk tagħmel hekk ma jfissirx li tkun qed tonqos lil bintha, u l-qorti temmen li għandha l-hin biex tagħmel hekk. Inoltre, l-attrici għadha zghira fl-eta`. Min-naha l-ohra, il-qorti m'hijex konvinta li l-attrici għandha d-dħul li qiegħed isostni l-konvenut. Fic-cirkostanzi, il-qorti ser tiffissa manteniment ta' mitejn Ewro (€200) kull xahar."

Ra l-affidavit tal-konvenut, li permezz tieghu ddikjara illi huwa ssepara mill-attrici permezz ta' sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Magistrati (Għawdex), Gurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Familja, mogħtija fl-24 ta' Lulju, 2009. Huwa jzid jghid illi l-Qorti ordnatlu jħallas l-ammont ta' €200 fix-xahar in linea ta' manteniment lil martu. Jghid illi f'dak iz-zmien, bint il-partijiet kien għadha minuri, ta' tmien snin, u li l-qorti kienet tat id-deċiżjoni dwar manteniment sabiex l-omm setgħet tiddedika iktar hin lit-trobbija ta' bintha, milli jkollha toħrog ghax-xogħol. Izid jghid li l-bint illum il-gurnata għandha 23 sena.

Izid jiispjega illi huwa specjalist fil-kirurgija generali, u li f'dak iz-zmien kien għadu impjegat fir-Renju Unit fejn kellu introjtu dicenti. Jghid illi irtira fl-2020 meta lahaq l-eta` tal-irtirar, mil-liema perjodu l-introjtu tieghu naqas drastikament. Jghid ill illum il-gurnata huwa jircievi pensjoni ta' €650 fix-xahar u m'għandux minn fejn ihallas il-manteniment lill-attrici peress illi qiegħed jghin lil bintu finanzjarjament ghall-akkomodazzjoni tagħha ghaliex l-istipendju li tircieu m'huwiex suffiċċenti.

Jghid illi kemm ilu li rtira, qiegħed isibha impossibbli sabiex ilahhaq mal-ispejjeż, u jinsab għaddej minn zminijiet diffiċċi. Izid jghid li din is-sitwazzjoni qiegħda tittormentah.

Jispjega illi l-attrici pprezentat mandat ta' sekwestru u blokjav lu l-kontijiet bankarji tieghu. Jghid illi hemm pendent kawza quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Għawdex), Gurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Familja, liema kawza għandha n-numru 11/2020 (BS), fl-ismijiet 'Julius Kvas vs Rosita Kvas', permezz ta' liema qiegħed jitlob lill-Qorti tirrevedi s-sentenza mogħtija fl-24 ta' Lulju, 2009, u sussegwentement tezentah mir-responsibilita` ghall-hlas ulterjuri ta' manteniment lill-attrici, u dan stante li c-cirkostanzi tal-partijiet inbidlu drastikament, fejn l-attrici llum il-gurnata hija ngaggata f'impjieg fuq bazi *full-time*, u l-bint hija ta' eta` magguri. Jghid li minkejja l-ghadd ta' rikorsi li ressaq quddiem il-Qorti, il-Qorti tal-Familja, il-qorti cahdet it-talba tieghu.

Izid jghid illi ma jemminx li skont il-principju tal-ekwita` huwa għandu jigi kkundannat ihallas il-manteniment lill-attrici meta m'huwiex f'sitwazzjoni finanzjarja li tippermettilu jmantni lilu nnifsu.

Ikksidra:

Illi din il-vertenza tikkoncerna allegat nuqqas ta' hlas ta' manteniment mill-konvenut ghal perjodu ta' seba' xhur, imsemmija fl-Avviz tat-Talba. Il-pretensjoni tal-attrici hija dedotta mis-sentenza moghtija mill-Qorti tal-Magistrati (Għawdex), Superjuri, Sezzjoni Familja, datata l-24 ta' Lulju, 2009, u li giet esebita.

Is-sentenza, li hija wahda finali, hija cara u tordna l-hlas mitlub mill-attrici. Il-konvenut min-naha tieghu jargumenta u jeccepixxi li m'huwiex obbligat ihallas, fejn, fix-xhieda tieghu jsostni li c-cirkostanzi tal-partijiet inbidlu drastikament.

Dan it-Tribunal zgur u bla ebda dubbju m'ghandu l-ebda kompetenza li jbiddel jew li jvarja ordni moghtija permezz ta' sentenza, u l-konvenut dan jafu tajjeb peress li jirrizulta mix-xhieda tieghu li inizjala anke proceduri quddiem il-Qorti tal-Familja.

It-Tribunal jinnota ultirjorment li l-konvenut ma ressaq l-ebda provi in sostenn tal-eccezzjonijiet tieghu.

Għaldaqstant, it-Tribunal, wara li qies ic-cirkostanzi kollha tal-kaz, wara li ha konjizzjoni tal-atti kollha, jaqta' u jiddeciedi billi, filwaqt li jichad l-eccezzjonijiet tal-konvenut għat-talba attrici, jilqa' t-talba attrici u jikkundanna lill-konvenut ihallas l-ammont ta' elf u erba' mitt Ewro (€1,400), għar-ragunijiet indikati fl-Avviz, bl-ispejjes u bl-imghax kif mitluba.

(ft.) Dr. Marsette Portelli Xerri
Gudikant

(ft.) Martina Axiak
Deputat Registratur

Vera Kopja

Għar-Registratur